
CENSUS OF CANADA,
RECENSEMENT DU CANADA.

1891.

~~~~~  
DEPARTMENT OF AGRICULTURE,  
DÉPARTEMENT DE L'AGRICULTURE,  
OTTAWA, CANADA.

~~~~~  
BULLETIN No. 5.

~~~~~  
FEBRUARY, 1892.

---

---



# CENSUS OF CANADA, 1891.

---

## BULLETIN No. 5.

---

DEPARTMENT OF AGRICULTURE,

OTTAWA, February, 1892.

Bulletin No. 5 relates to the population of the sub-districts of Manitoba, the North-West Territories and British Columbia.

The population of these sub-districts is given according to the electoral divisions established by the Re-distribution Act of 1882.

For the purpose of comparison, the population of Manitoba and the four provisional districts of Alberta, Assiniboia, East and West, and Saskatchewan, as given in the Census of 1885 for the first named province and in the Census of 1886 for the others, is placed in parallel columns.

An attempt has been made to carry back the comparison to the years 1881 and 1871. It has only been partially successful owing to the fact that in 1881 the centres of population were taken as convenient points to which to attach the rural population even though scores of miles distant. Another difficulty in the way was caused by the enlargement of the boundaries of Manitoba and their subsequent contraction under the decision of the judicial Committee of the Privy Council of England given in 1884.

The Census of 1881 gave the population of Manitoba at 65,954. Included in this however, were 3,694 persons whose census home was subsequently declared to be in Ontario by the Privy Council decision just mentioned.

Taking the actual population of Manitoba as at present bounded at 62,260 in 1881, the increase in ten years has been 90,245 or nearly 145 per cent.

As mentioned in former bulletins, the Census of 1891 was much more strictly taken than previous ones, especially as to absentees and servants. The time limit, applied to the former in 1891 for the first time, prevented the addition of many names, that under the system in vogue in 1881 were included in the population. The rules regulating the taking of servants, varied from those in force in 1881, and reduced to a minimum the danger of duplication, which is the great evil to be guarded against in a *de jure* census, such as that taken in Canada. These two changes, while bringing down the population to the "rock bottom" fact, rendered the figures for comparison with 1881, somewhat disappointing, as the tendency of the rules of 1891 was to cut off many persons who under those of 1881 would have been included in the population figures of the Census recently taken.

The Province of Manitoba does not appear to have suffered on account of the decrease of the Indian population as much as the other Western Provinces, in the comparison of 1891 with the previous census taking.

While the three Provisional Provinces have 7,454 fewer Indians within their borders than in 1885, Manitoba has suffered a decrease of only 360 Indians since 1886.

Notwithstanding the decrease of the Indian population in the four provisional districts entitled to representation in the Federal Parliament, the increase in population has been nearly 60 per cent. It may fairly be assumed that the effort to establish centres of population through the vast region of the North-West has met with fair success.

For the first time the whole of the vast area of these provisional districts was traversed by the enumerators, entailing considerable extra expense.

#### BRITISH COLUMBIA.

In British Columbia doubts have been raised as to the accuracy of the count.

The population has increased from 49,459 in 1881 to 97,612 in 1891, with one region to hear from, which will increase the figure to a small extent. This increase is in the face of the fact that the Indian population shows a decided tendency to decrease. It will be found to be in the neighbourhood of 98 per cent., a very good rate of increase.

Tested by any of the special tests by which the accuracy of a census is tried, the British Columbian returns of population appear to be accurate.

The number of families has increased by exactly the same percentage as the number of inhabitants.

The number of habitations occupied has increased by 103 per cent. against an increase of 98 per cent. in the number of families. The difference is easily accounted for, being due to the greater prosperity of the country, causing less crowding. These tests—the best that can be applied—appear to indicate the substantial accuracy of the returns of population.

There has been a decrease in the Cariboo district, which in 1891 returned a population of 4,970 persons, and in 1881 of 7,550, a decrease of 2,580. The Commissioner of the district, in reply to a query from the Department on the point, writes ;

“The mining population of Cariboo has undoubtedly decreased and the agricultural increased since 1881. The decrease of the former I should roughly estimate at from 600 to 800, and the increase of the latter at from 100 to 200.”

Besides the decrease of the mining population thus indicated, there is a strip of territory included between the 54th and the 60th parallels and the 120th and 124th meridians, the population of which has not yet been received by the Census Branch, the Hudson Bay Company's officers having been unable up to the present date to communicate the results.

Another reason for the decrease is that the Indian settlements at Stuart's Lake, Fraser's Lake and Stony Creek and the mining camps on the Omenica River and its tributaries were included in Cariboo in 1881, but are now definitely known as being within the boundaries of New Westminster district.

#### THE WORK OF ENUMERATING.

Few persons, especially in the east, have any idea of the work involved in enumerating the people in British Columbia. Some extracts from the diary of the enumerator who had charge of the census in the region whence spring the Fraser, the Skeena, and the Peace Rivers will assist in giving an idea of the difficulties encountered.

Fred R. Greer says :—“ Left Victoria June 1st, arrived at Naas River June 6th. Started work June 8th ; great difficulty in getting Indians. Every Indian wants to know what this work is for, and some even want pay for using their names.

June 11th, travelled in skiff about 18 miles to fishing stations and got about 70 names. Very difficult travelling on the river on account of strong tides and heavy winds. Registered deaths and entered establishments, churches, etc.. It is almost an impossibility to find out the number of canoes, shanties, &c., on account of the Indians being so suspicious.

13th. Rowed boat 15 miles to Indian village and entered 87 names.

15th. Pulled boat 15 miles and registered names at Mill's Bay.

16. Started for up river and had to return on account of strong current. Very difficult travelling this season of the year on the rivers as the water is very high.

19th. Started for Skeena, heavy wind and rain all day.

20th. Arrived at Fort Simpson 6 p.m.

22nd. Procured supplies and started for Skeena. Also drew \$100 in cash. Also bought one rifle and cartridges, which it was impossible to get along without in the interior, as it is the only possible means of procuring fresh meat.

24th. Reached Port Essington.

25th. Started to work among the canneries.

26th. Taking mostly Chinese.

27th. Took down all the industrial establishments and institutions and walked 5 miles over rough trail to Cunningham's saw mill.

29th. Rain all day. We had considerable trouble with the Indians making them understand what we were doing. We talked Chinook to them.

July 1st. Finished the village and did considerable running around in boat ; rain and wind all day.

2nd. Pulled boat to Balmoral cannery and did most of the work to be done there.

3rd. Pulled boat to fishing camps along the river. Great difficulty in getting the fishermen, as they are in all parts of the river, camped in every cove along the banks. We have to pull the boat from one side of the river to the other, and as the tides and winds are strong, it is very slow work.

6th. Heavy downpour of rain still continues. A large land-slide occurred at the North Pacific cannery this morning, sweeping everything before it. It struck one part of the Indian camp carrying away three or four houses, killing ten people and injuring several.

7th. The downpour of rain still continues. Took the registry of deaths from the Missionaries.

9th. Started up river and reached Aberdeen cannery. We have to pay the Indians \$100 to take us to the Forks of the Skeena.

10th. Started to work at 7 o'clock, and worked steadily all day till 9 to-night, registering upwards of 200, and travelled up the river by canoe about 25 miles. We have camped on an old camping ground, and the mosquitoes and blackflies are in clouds.

11th to 14th. Travelling, except on Sunday; the Indians declining to work on that day.

15th. Still on our trip. This has been the hardest day's work as yet, as the further up the river we get the stronger is the current. We made three portages this day with our provisions and blankets, then hauling the canoe up the river with a line.

16th. Started out at 7 o'clock and only made about five miles. All hands of us working hard all day polling the canoe and lining it over hard water, we reached the Kit Silas Canyon about 4 o'clock. This is the worst piece of water on the Skeena River. We had to unload all our things and carry them over a hill about one mile. It is the finest piece of work any person ever laid eyes on to see the Indians taking the canoe over the canyon. Two men stay in the canoe, one in the bow and the other—the captain—in the stern, both stripped ready to jump for their lives in case an eddy should catch the canoe and smash it to pieces. The other Indians have two lines on shore to haul the canoe up.

26th. We reach Houlgate and crossed the river at the canyon on an Indian suspension bridge. The bridge is built of poles and withes—the length being about 120 feet and about fifty feet above the water. On crossing the bridge a person has to go very steady, as the structure sways and bends like a swing, only allowing one person to cross at a time. The canyon is lined with Indians catching salmon, their mode being with traps and long poles with hooks at the end. These Indians are the first wild looking tribe we have met yet, and are more suspicious than any we have yet visited.

28th. Reached a village of the How-qual-gate Indians, and were surrounded in a few minutes by men, women and children, as it is seldom they see any white men. They wanted to know our business at once. Our Indians explained to them, taking about an hour's talk before satisfying them. The Chief's eloquent voice was raised far above the din in controversy with our Indians. He said the priest told him that the Lord raised them out of the clay and gave them this land to live on; and he supposed our mission was to find out how many of them there were, and then the Government would do away with them to get their land. However, we explained through our Indians (Chinook not being understood by this tribe) that it was just for the opposite purpose that we were amongst them and instead of doing harm the Government would do them good and protect them. Finally we got to work and had no more trouble.



August 5th. Left Kitmoniax village at 7 a. m. and travelled up the trail five miles to a summer village called Oreyllas, and got about fifty persons; thence to Kispiax. We have three Indians with us packing our grub, and we carry our blankets, census portfolio and rifle. We have got upwards of 200 miles to walk between here and Bear Lake.

7th. We have had a hard trail all day, being very billy and rocky. The heat must have registered 100 degrees.

9th. Sunday; camped for the day, washed our clothes and got ready for another week's travel. We also made an extra cover for the census portfolio, as our travelling is so rough it is almost impossible to keep it together.

10. We reached Kiskigas this afternoon. These are a very dirty tribe; a great many wear no clothing except a breach cloth. The river here is swarming with salmon, which these people catch, take the spawn from them and throw the fish back into the river. I had to pay the Indians here tobacco to tell me names of their children and friends who were absent hunting or picking berries.

12th. On our journey back to the "forks"—very hot weather. My eyes are scalded with the heat and perspiration, feet sore, clothes and shoes torn.

16th. At the Forks, Sunday, everything *solemncholy* until the afternoon when a canoe arrived from the coast with the body of an Indian woman who had died there last spring. Then the wailings and weepings of the old women could be heard for miles—singing and crying at the same time.

18th. The first snowfall on the mountain tops last night.

19th. Still on our way to Babine Lake. All our travel to-day has been through burnt country; nothing but rocks and mountains on all sides to be seen. The nights are very cold. We camp to-night on the summit of the mountain pass between the Forks and Babine Lake.

20th. Reached Babine Fort at noon and found that the Indians were fishing 15 miles off, set off and reached the place at 8 p.m.

21st. We took down, upwards of 100 names this forenoon, then travelled back to the Fort.

24th. We got started this morning about 7 o'clock, and travelled steadily all day. The trail has been mostly through swamp and mud knee deep, making it very hard work packing. The heat has been intense. We are camped to-night on the summit of Frying-pan Pass.

25th. We got up this morning to find everything around us frozen up. There was an inch of ice in our water pail which was 10 feet away from the fire. As soon as the frost got off our tent we started reaching Tacla Lake at 5 p.m.

26th. Got across Tacla Lake in an old canoe and started in the trail to the Omenica Mines.



27th. We reached Thomas' Creek to-day at noon.

28th. We commenced census taking at 7 a.m. and finished about 3 p.m.—got our packs together and started back for Tacla Lake. While on the creek we had to purchase a few provisions; paid \$1.00 for 2 pounds of bacon; \$1.00 for 2 pounds of sugar and 50 cents. for 1 pound of salt; there being very few articles costing less than 50 cents. per pound.

30th. Sunday; a miners' holiday, so we have washed and mended our clothes for another week's wear.

31st. On summit of Frying-pan Pass on our return. We are out of provisions having nothing but rice, and what we can shoot along the trail.

September 2nd. I discharged the two Indians. They got making trouble for me wherever I went, and threatened to leave several times on the trail when they had us in a bad place, so we had to put up with whatever they wanted to do. They said it was Government work and we should give them tobacco and what they wanted, and not travel more than 10 miles a day with packs. I have been trying to get a canoe to-day to take us to the head of this (Babine's) Lake—a distance of 120 miles, on our way to Stuart's Lake.

12th. Reached the head of Babine Lake at noon; got the Hudson Bay Company's waggon to take us over the portage to Stuart's Lake a distance of 10 miles.

14th. We left the Portage this morning for Fort St. James, on the Hudson Bay Company's boat, and arrived about midnight, the distance being about 50 miles.

16th. I started in to-day at the Indian Village, which is about a mile from the Fort, and with the assistance of Father Morris, who keeps a register of every soul in his division, I have got along better and with less trouble than in any place we have yet visited.

23rd. We make a start this morning for Fort Babine. We had only proceeded about 2 miles when we saw a black cloud, and a few minutes later we noticed a heavy swell on the lake. We turned our canoe and made for shore; the storm struck us before we got sheltered and came near swamping our canoe.

23th. The equinoxial gale continues with even greater force than yesterday. The lake is white with breakers and foam.

25th. We are still on the lake shore, the gale being as strong as ever.

On the 30th the enumerator, after having been six days either storm-stayed or paddling on the lake, says: "We have travelled from 7 a.m. till dark to-night; we have had nothing to eat but bread and butter and what game we shot along the lake."

On the 1st of October he reached Fort Babine.

On the 5th he arrived at the Forks of the Skeena, and next day prepared to go to the Indian villages on the Upper Naas Kiver. This journey occupied the time till the 19th of October, and, so far as incidents are concerned, was a repetition of the previous experiences. On one day they had to live on grouse and rabbits, their provisions having been eaten. On another day, he tells with apparent relish, how, after tramping through the rain all day with nothing to eat, "except a cup of tea in the morning," they reached an Indian village where an Indian woman cooked for them a supper "composed of salmon, potatoes, pilot bread, tea and sugar, which we devoured with a ravenous appetite." After which they evidently had an enjoyable evening, for he says: "In the centre of the ill-constructed building our cook built a large fire before which she spread a large cariboo skin on the floor for us to sit on while we dried ourselves. After supper we sat around the fire, and spent a very pleasant evening conversing with the occupants."

On the 19th he tells with a minuteness of particularity betokening his joy that the work of enumerating is over, how, after occupying the morning finishing up—"at 10 minutes after 12 we were travelling down the river bound for the coast . . . . I have written down the last name to-day in the portfolio."

After a detention of several days' duration at Fort Simpson waiting for the steamer, during which he managed to sprain his ankle, he left on the 11th November, and on the 17th arrived at Vancouver, having been absent 164 days. His schedules show that he enumerated 2,420 persons.

**GEORGE JOHNSON,**  
*Statistician..*

# RECENSEMENT DU CANADA, 1892.

---

## BULLETIN No. 5.

---

DÉPARTEMENT DE L'AGRICULTURE.

OTTAWA, Février 1892.

Le bulletin No. 5 se rapporte à la population des sous-districts de Manitoba, des Territoires du Nord-Ouest et de la Colombie-Britannique.

La population de ces sous-districts est donnée d'après les divisions électorales déterminées par "l'Acte fédéral de Redistribution" 1882.

Pour établir une comparaison, la population de Manitoba et des quatre districts provisoires, Alberta, Assiniboia, est et ouest, et Saskatchewan, tel qu'établie par le recensement de 1886, la province en premier lieu nommée, et pour le recensement de 1885 pour les autres districts, est entrée dans les colonnes parallèles.

Nous avons essayé à pousser la comparaison jusqu'aux années 1881 et 1871. La chose n'a réussi qu'en partie, vû qu'en 1881 l'on a pris les centres de population comme points convenables où l'on pouvait relier la population rurale, quand bien même elle se trouvait à des milles de distance, une autre difficulté que nous avons eu à rencontrer a été l'agrandissement des limites de Manitoba, et par la suite son rétrécissement, par la décision d'un comité de justice du Conseil privé d'Angleterre donnée en 1884.

Le recensement de 1881 montre pour le Manitoba, une population de 65,954, y compris, cependant 3,794 personnes dont la résidence a été par la suite, déclarée appartenir à Ontario, suivant la décision du conseil privé ci-haut mentionnée.

Prenant la population actuelle du Manitoba "d'après les limites d'aujourd'hui," a 62,260 en 1881, l'accroissement dans les dix ans a été de 90,245, ou près de 145 pour cent.

Tel que mentionné dans les bulletins précédents, le recensement de 1891 a été mieux fait, spécialement pour ce qui regarde les absents et les serviteurs.

Le délai accordé aux premiers pour 1891 a, pour la première fois, empêché l'addition de plusieurs noms, qui, sous le mode employé pour 1881 se trouvaient inclus dans la population. Les règles suivies pour prendre le recensement des serviteurs sont tout-à-fait différentes de celles appliquées en 1881, et réduit presque à rien le danger d'une double inscription, danger contre lequel on avait à se garder dans un recensement *de jure*, tel que celui du Canada.

Ces deux changements tout en portant le chiffre de la population à son "plus bas point d'exactitude possible;" font que les chiffres pour 1891 nous ont quelque peu désappointés, la tendance du système de 1891 étant de nature à retrancher plusieurs noms, qui sous le système 1881 auraient été inclus dans les chiffres de la population du recensement dernier.

La province de Manitoba ne semble pas avoir été autant affectée que les autres provinces, pour la comparaison de 1891, avec les autres recensements pris antérieurement, de la décroissance dans le nombre des Sauvages. Pendant que les trois districts provisoires ont 7,454 Sauvages de moins qu'en 1886, Manitoba ne montre qu'une décroissance de 360 Sauvages depuis 1885. Malgré la décroissance dans le nombre des Sauvages, les quatre districts provisoires ont eu droit de représentation dans le Parlement Fédéral, l'accroissement dans la population ayant été presque de 60 pour cent. Il est plus que certain donc que les efforts faits pour établir des centres de population dans cette vaste région du Nord-Ouest ont été couronnés d'un éclatant succès.

Toute l'étendue de cet immense territoire de ces districts provisoires, parcourue pour la première fois par les énumérateurs, à causé un montant considérable de dépenses.

#### COLOMBIE-BRITANNIQUE.

On a émis certains doutes sur l'exactitude du recensement de la Colombie-Britannique.

De 49,459 qu'elle était en 1881, la population a augmenté à 97,612 pour 1891, sans compter qu'il y a encore des retours d'une certaine partie de la province qui n'ont pas encore été regus, ce qui devra augmenter le nombre de la population.

Cet accroissement dans la population prouve que la population sauvage montre une tendance à la décroissance. L'accroissement est dans les environs de 98 pour cent. Joli taux d'accroissement.

D'après les épreuves faites et généralement employées pour s'assurer de l'exactitude d'un recensement, je n'ai aucun doute que l'énumération de la population de la Colombie-Britannique est correcte.

Ainsi donc, le nombre des familles a augmenté par exactement le même pourcentage que le nombre des habitants. Le nombre d'habitations occupées a augmenté de 103 pour cent. contre un accroissement de 98 pour cent dans le nombre des familles.

On explique facilement la différence de cette manière, que la prospérité d'un pays amène moins d'encombrement dans les familles.

Ces explications—les meilleures que l'on puisse offrir,—semblent confirmer l'exactitude des chiffres de la population.

Il y a eu décroissance dans le district de Caribou, qui en 1891, montrait une population de 4,970, et en 1881, 7,550, décroissance de 2,580.

Le commissaire du district, en réponse à une information du Département sur ce point, nous écrit :—

“ La population minière de Caribou a sans aucun doute diminué, et la population agricole augmenté depuis 1881. Le décroissement de la première, d'après un calcul approximatif, a été de 600 à 800, et l'accroissement de l'autre de 100 à 200.”

Outre cela, il y a une certaine partie du territoire situé entre les 34e et 60e parallèles et les 120e et 124e méridiens, dont les retours de population n'ont pas encore été reçus, les officiers de la compagnie de la Baie-d'Hudson, n'ayant pas été capables de nous en faire connaître les résultats. Une autre raison de ce décroissement c'est que les établissements Sauvages aux Lacs Stewart et Fraser et à Stoney Creek, les camps miniers sur la rivière Omenicca et ses tributaires ont été inclus dans Caribou pour 1881, et qui maintenant sont reconnus comme faisant partie des limites du district, New-Westminster.

Bien peu de personnes, et spécialement dans l'Est, ont une idée du montant d'ouvrage qu'il y a à faire pour prendre le recensement d'une province comme celle de la Colombie-Britannique. Quelques extraits du journal d'un des énumérateurs de cette région, où coulent les rivières Fraser, Skeena et de la Paix, aideront beaucoup à donner une idée des difficultés qu'on a eu à rencontrer.

Fred. R. Greer énumérateur, rapporte ce qui suit :—

Laissé Victoria 1er juin, arrivé à la rivière Noas 6 juin. Commencé l'ouvrage 8 juin. Beaucoup de difficultés pour enregistrer les noms des Sauvages. Chaque Sauvage veut savoir ce que cela veut dire, et même quelques-uns demandent paiement pour donner leurs noms.

11 juin. 18 milles parcourus en esquif à travers les différentes stations de pêche ; enregistré à peu près 70 noms. Grandes difficultés à voyager sur la rivière, causées par la marée et de forts vents. Enregistré mortalités, églises et autres établissements. Presqu'impossible d'obtenir le nombre exact de canots, chantiers, etc., etc. Sauvages trop soupçonneux.

13. Parcouru 15 milles en canot jusqu'au " Village Indien " et enregistré 87 noms.

15. Parcouru 15 milles en bateau, noms enregistrés à Mill's Bay.

16. En route pour le haut de la rivière, et forcé de retourner, le courant trop fort ; très difficile de voyager à cette saison de l'année sur les rivières, l'eau étant très haute.

19. En route pour Skeena, fort vent et pluie toute la journée.

20. Arrivés à fort Simpson, 6 heures p.m.

22. En route pour Skeena, après s'être approvisionnés, et retiré \$100 en argent. Fait l'achat d'un fusil et cartouches, impossible de s'avancer dans l'intérieur sans cela,—seul moyen de se procurer de la viande fraîche.

24. Arrivé à Port Essington.

25. Commencé l'ouvrage dans les établissements de saumons.

26. Enregistrement de noms chinois.

27. Enregistré tous les établissements industriels et autres institutions, marché cinq milles sur un chemin bien difficile jusqu'au moulin à scie de Cunningham.

29. Pluie toute la journée. Beaucoup de trouble avec les Sauvages pour leur faire comprendre ce que nous leur demandons. Nous leur parlons " *Chinook*."

Juillet 1er. Terminé l'énumération du village, et fait une longue course en bateau ; pluie et vent toute la journée. Fait le trajet en canot jusqu'à " Balmoral Cannery,"—ouvrage terminé. Beaucoup de trouble à enregistrer les noms des pêcheurs dispersés sur différents points de la rivière. Obligés de conduire notre bateau d'un côté à l'autre de la rivière ; l'ouvrage avance lentement, la marée et le vent très forts.

6. Forte averse de pluie. Eboulement arrivé ce matin au nord de la "Pacific Cannery,"—détruit tout devant lui, jeté la terreur dans un camp sauvage, enlevant tout, tuant dix personnes et trois ou quatre chevaux.

7. La pluie continue toujours à tomber par averses. Enregistrement de mortalités, renseignements obtenus par les missionnaires.

9. En route pour le haut de la rivière,—arrivés à la "Aberdeen Cannery." Payé aux Sauvages \$100 pour nous conduire aux fourches de la Skeena.

10. A l'ouvrage à 7 heures, et travaillé sans relâche jusqu'à neuf du soir, enregistré au delà de 200 noms, voyagé jusqu'au haut de la rivière en canot—distance, 25 milles. Campé sur un vieux terrain de la compagnie, les maringouins et les mouches noires à plein ciel.

11 au 14. Tout le temps en voyage. Jours de travail les plus durs. Plus on monte la rivière et plus le courant est fort. Fait trois portages aujourd'hui, avec provisions et couvertes, traînant et hâlant le canot, le long de la rivière avec une corde.

16. En route à 7 heures, n'avons fait que cinq milles, chacun de nous travaillant tout le jour—traînant le canot à la corde dans les courants les plus forts. Enfin arrivés à Kitilas Canyon vers 4 heures. Ici se trouve le courant le plus fort de la rivière Skeena; déchargé provisions et autres choses, pour les porter sur le haut d'une colline, distance d'un mille à peu près. Une scène des plus belles est celle de voir les Sauvages monter le canot. Deux hommes restent dans le canot, un à la proue et l'autre, le capitaine, au gouvernail, tous deux préparés à sauver leur vie, au cas où le canot serait mis en pièces. Sur le rivage deux Sauvages avec des cordes pour hâler le canot.

26. Arrivons à Houlgate, et traversons la rivière "Canyon," sur un pont suspendu, construit par les Sauvages. Ce pont est fait de perches et de harts. Sa longueur est à peu près de 120 pieds et à près de 50 pieds au-dessus de l'eau. Pour le traverser, il faut se tenir ferme, sa faible construction ne permet qu'à une seule personne de passer à la fois. Les Sauvages faisant la pêche au saumon, sont campés le long de la Canyon. Cette pêche se fait au moyen de longues perches avec crochets en fer au bout. Ces sauvages sont les premiers que nous avons rencontrés ayant l'apparence vraiment barbare et les plus soupçonneux que nous ayons rencontrés.

28. Arrivés au village des Sauvages "How-qual-gate," entourés d'hommes, de femmes et d'enfants—tous étonnés de voir des blancs. Ils demandent de suite ce que nous leur voulons. Nos sauvages leur donnent des explications, ce n'est qu'après une heure de pourparlers qu'ils sont parvenus à comprendre. La voix éloquente du chef se fait entendre malgré le bruit causé par la discussion avec nos guides. "Il dit que le prêtre lui avait enseigné que le



Seigneur les avait tirés de la boue et leur avait donné cette terre pour y vivre, et qu'il supposait que notre mission était de se rendre compte de leur nombre, et qu'ensuite le gouvernement leur enlèverait leur terrain et les chasserait."

A la fin on parvint à leur faire comprendre par l'entremise de nos sauvages, (le chinook n'étant compris par cette tribu) que c'était le contraire, que le gouvernement les avait envoyés parmi eux pour leur faire du bien et les protéger, enfin nous avons réussi à s'entendre, et avons accompli notre travail.

Août 5. Laissé le village de Kitmoniax à 7 heures a.m., et avons remonté le chemin jusqu'à un village d'été, appelé Oreyllas, et avons enregistré cinquante noms. De là à Kispiax, nous sommes accompagnés par trois Sauvages pour prendre charge de nos provisions, porter nos couvertes, nos portefeuilles et notre fusil, etc., etc. Deux cent milles à faire d'ici à "Bear Lake."

7. Chemin bien dur, raboteux, rocheux. Chaleur 100 degrés.

9. Dimanche, campé toute la journée, lavé notre linge,—préparations pour une autre semaine de voyage. Fait un autre couvert à nos portefeuilles endommagés durant le voyage.

Arrivés à Kiskigas dans l'après-midi. Là nous rencontrons la tribu sauvage la plus malpropre que nous ayons encore visitée. Un grand nombre d'entre eux sont presque nus, ne portant qu'une simple braie.

La rivière abonde en saumons. Ces sauvages y font la pêche, ils enlèvent les œufs de ces poissons et les jettent ensuite dans la rivière. Pour leur faire donner les noms de leurs enfants et amis absents, il nous a fallu leur donner du tabac.

12. Retour aux "Fourches," temps bien chaud. Nos yeux brûlés par la chaleur, plaies aux pieds, chaussures et habits en lambeaux.

16. Dimanche aux "Fourches" tout bien calme et tranquille jusqu'à l'après-midi, lorsqu'un canot, portant le corps d'une sauvage morte le printemps auparavant, arrive à la côte. On peut entendre les cris et les pleurs des vieilles femmes à plusieurs milles de distance. Elles pleurent et chantent en même temps.

18. Première neige, la nuit dernière, sur le sommet des montagnes.

19. De nouveau en route pour le "Lac Babine," pays aride, que des rochers et des montagnes de tout côté. Les nuits bien froides. On campe ce soir sur le sommet de la montagne entre les "Fourches" et le "Lac Babine."

20. Arrivés au Fort Babine à midi. Sauvages faisant la pêche à quinze milles de là, continuant notre chemin et arrivons à 8 heures p.m.

21. Enregistré au delà de cent noms dans l'avant-midi, et retourné au Fort.

24. En route ce matin à 7 heures, toute la journée en voyage sans arrêt. Route bien difficile, tout le temps à travers des marais

et dans la boue jusqu'aux genoux. Chaleur très intense. Campons ce soir sur le sommet de "Frying-pan-Pass."

25. A notre reveil ce matin tout est gelé autour de nous. Un doigt de glace dans notre sceau d'eau qui se trouve à dix pieds du feu. En route pour le "Lac Tacla," où nous arrivons à cinq heures p.m.

26. Traversons le "Lac Tacla" dans un vieux canot, et nous nous mettons en route pour les mines "Omenica."

27. Arrivés à "Thomas' Creek" aujourd'hui à midi.

28. Commencé à faire l'énumération à 7 a.m., et terminé l'ouvrage à 3 heures p.m., et ensuite en route pour le "Lac Tacla." Au Creek acheté des provisions. Une piastre pour deux livres de *bacon*; une piastre pour deux livres de sucre et cinquante centins pour une livre de sel, et plus plusieurs autres choses qui nous ont coûté pas moins de cinquante centins par livre.

30. Jour de congé pour les mineurs. Lavé et raccommodé notre linge pour une autre semaine de voyage.

31. Sur le sommet de "Frying-pan-Pass." Sommes sans provisions, n'ayant que du riz, et ce que nous pouvons tuer de gibier sur la route.

Sep. 2. Déchargé les deux Sauvages. Beaucoup de trouble avec eux partout où nous sommes allés. Souvent menacés d'être laissés par eux dans de mauvais pas; bien des fois obligés de se soumettre à leurs exigences. Ils donnaient pour raison qu'ils travaillaient pour le gouvernement, qu'on devait leur fournir du tabac et tout ce qu'ils désiraient, et qu'on ne pouvait pas les forcer à faire plus de dix milles par jour avec les bagages. A la recherche d'un canot pour se faire transporter à la tête du "Lac Babine," distance de cent vingt milles; en route pour le "Lac Stewart."

12. Arrivés à la tête du "Lac Babine" à midi, voyagé sur une voiture de la compagnie de la Baie-d'Hudson, pour se rendre au "Lac Stewart" distance de dix milles.

14. Avons laissé le portage le matin pour "Fort St-James," sur un des vaisseaux de la compagnie, et arrivés vers minuit, distance d'à peu près cinquante milles.

16. Commencé l'ouvrage aujourd'hui au "Village Indien," à un mille du fort. Avec l'assistance du Père Morris, qui tient un registre de chaque nom de sa division, j'ai pu travailler beaucoup plus vite, et avec moins de trouble que dans les autres places que j'ai visitées jusqu'à présent.

23. Partis ce matin pour le "Fort Babine." A peine avons nous fait deux milles qu'un épais nuage apparût au firmament et quelques minutes après, le lac devenait agité; avons tourné notre canot vers le rivage. La tempête nous surprit avant d'arriver et peu s'en fallut que nous ne fussions submergés.

24. Le vent continue encore et avec plus de force qu'hier. Le lac est plus agité que jamais.

25. Encore campés sur le bord du lac, le vent aussi fort que jamais. Le 30—l'énumérateur après avoir passé six jours, soit arrêté par la tempête ou allant et venant sur le lac, a rapporté ce qui suit: "Nous avons voyagé de 7 heures a.m. jusqu'à la nuit, nous n'avions rien à manger que du pain et du beurre, et le gibier que nous pouvions tuer le long du lac.

Le 1er Octobre, avons atteint "Fort Babine."

Le 5, il arrivait aux fourches de la Skeema, et le lendemain il se préparait à partir pour le "Village Indien," sur le haut de la rivière "Naas." Ce voyage a duré de cette date au dix-neuf octobre, et pour ce qui regarde les différents incidents, c'est une répétition de ceux relatés plus haut. Il rapporte qu'un jour ils n'ont eu pour nourriture que des lièvres et des poules de prairie. Il raconte de plus qu'un jour, après avoir erré tout le jour à la pluie, n'ayant rien mangé de la journée, si ce n'est qu'une tasse de thé le matin, ils arrivèrent à un village sauvage où une sauvagesse leur prépara un souper, composé de saumon, patates, biscuits, thé et sucre, "nous ne mangions pas, dit-il, mais nous dévorions les mets que nous avions devant nous." Ils semblent avoir passé le reste du temps bien agréablement car dit-il, "au centre de la cabane, notre cuisinier avait fait un grand feu, auprès duquel il avait étendu sur le plancher une peau de caribou pour s'asseoir durant le temps que nous nous faisons sécher. Après le souper nous avons passé la veillée assis autour de ce feu, conversant avec les gens de la cabane."

19. C'est avec joie, et avec la plus minutieuse exactitude que l'énumérateur annonce que son travail d'énumération est terminé. Qu'après avoir passé toute la matinée à clore le tout, et qu'à midi et douze minutes, il descendait la rivière et se dirigeait vers la côte. "J'ai enregistré aujourd'hui le dernier nom dans mon portefeuille."

Après quelques jours d'attente au Fort Simpson pour l'arrivée du bateau, où malheureusement il eut le malheur de se donner une entorse au pied, il s'embarqua le onze novembre, et le dix-sept, il arrivait à Vancouver, après avoir été absent cent soixante-quatre jours. Ses cahiers nous montrent qu'il a enregistré (2,420), deux mille quatre cent-vingt noms.

GEORGE JOHNSON,

*Statisticien.*

# CENSUS OF CANADA.

## PROVINCE OF BRITISH COLUMBIA.

### Population by Districts and Sub-Districts.

|                                         | 1871.  | 1881   | 1891.          |
|-----------------------------------------|--------|--------|----------------|
| BRITISH COLUMBIA.                       | 36,247 | 49,459 | 97,612* 98,193 |
| <i>Cariboo, District No. 1.</i>         | 1,955  | 7,550  | 4,958 5,519    |
| Alexandria.....                         |        |        | 671            |
| Alkali Lake .....                       |        |        | 534            |
| Big Bar.....                            |        |        | 234            |
| Clinton .....                           |        |        | 388            |
| Keithley Creek.....                     |        |        | 280-840        |
| Lac La Hache .....                      |        |        | 207            |
| Lightning Creek.....                    |        |        | 125            |
| Lillooet .....                          |        |        | 1,088          |
| Quesnelle .....                         |        |        | 706            |
| Richfield .....                         |        |        | 316            |
| William's Lake.....                     |        |        | 409-10         |
| <i>New Westminster, District No. 2.</i> | 1,356  | 15,417 | 42,226         |
| Agazziz.....                            |        |        | 765            |
| Burrard Inlet.....                      |        |        | 1,490          |
| Chilliwhack.....                        |        |        | 1,683          |
| Coast district.....                     |        |        | 10,177         |
| Delta.....                              |        |        | 1,289          |
| Langley.....                            |        |        | 1,262          |
| Maple Ridge.....                        |        |        | 738            |
| Mission.....                            |        |        | 568            |
| New Westminster City .....              |        | 1,500  | 6,678          |
| North Arm.....                          |        |        | 650            |
| Richmond.....                           |        |        | 1,112          |
| Sumas Matsque.....                      |        |        | 896            |
| Surrey.....                             |        |        | 1,209          |
| Vancouver City.....                     |        |        | 13,709         |
| <i>Vancouver, District No. 3.</i>       | 1,419  | 9,991  | 18,229         |
| Alberni.....                            |        |        | 191            |
| Comox.....                              |        |        | 548            |
| Comox South.....                        |        |        | 140            |
| Cowichan North.....                     |        |        | 921            |
| Cowichan South.....                     |        |        | 413            |
| Gabriola Island .....                   |        |        | 125            |
| Goldstream and Sooke.....               |        |        | 3,270          |

## POPULATION BY DISTRICTS AND SUB-DISTRICTS.

|                                                | 1871.  | 1881. | 1891.  |
|------------------------------------------------|--------|-------|--------|
| <i>Vancouver, District No. 3.—(Concluded.)</i> | 1,419  | 9,991 | 18,229 |
| Lake and High Land.....                        |        |       | 335    |
| Mayne Island.....                              |        |       | 197    |
| Mountain.....                                  |        |       | 1,625  |
| Nanaimo (not including the City).....          |        |       | 1,917  |
| Nanaimo City.....                              |        | 1,645 | 4,595  |
| Saanich, North and South.....                  |        |       | 610    |
| Salt Spring Island.....                        |        |       | 436    |
| West Shore.....                                |        |       | 2,906  |
| <i>Victoria, District No. 4.</i>               | 4,540  | 7,301 | 18,538 |
| James Bay Ward.....                            |        | 2,000 | 3,873  |
| Johnson Street Ward.....                       |        | 2,665 | 8,707  |
| Yates Street Ward.....                         |        | 1,260 | 4,261  |
| Esquimalt (see Metchosen).....                 |        | 614   | 740    |
| Metchosen (with Esquimalt in '81).....         |        |       | 215    |
| Victoria.....                                  |        | 762   | 742    |
| <i>Yale, District No. 5.</i>                   | 1,316  | 9,200 | 13,661 |
| Cache Creek.....                               |        |       | 697    |
| Duglas Lake.....                               |        |       | 303    |
| Grand Prairie.....                             |        |       | 826    |
| Hope.....                                      |        |       | 774    |
| Kamloops.....                                  |        |       | 1,517  |
| Kootenay, Lower.....                           |        |       | 1,220  |
| Kootenay, Upper.....                           |        |       | 2,185  |
| Lytton.....                                    |        |       | 1,338  |
| Nicola.....                                    |        |       | 752    |
| Okanagan Mission.....                          |        |       | 348    |
| Osoyoos.....                                   |        |       | 711    |
| Priest's Valley.....                           |        |       | 739    |
| Princeton.....                                 |        |       | 220    |
| Spallumcheen.....                              |        |       | 1,342  |
| Spence's Bridge.....                           |        |       | 307    |
| Yale.....                                      |        |       | 382    |
| Indians.....                                   | 25,661 |       |        |

\* In the district of Cariboo there is still one subdivision to hear from which will probably increase the population by 1,500. The Hudson Bay Co's Officers who have the subdivision in charge have been unable to communicate the results as they have to wait for the opening of navigation.

## POPULATION BY DISTRICTS AND SUB-DISTRICTS.

|                                                            | 1871       | 1881   | 1885    | 1891      |
|------------------------------------------------------------|------------|--------|---------|-----------|
| <b>MANITOBA.</b>                                           | 25,228     | 62,260 | 108,640 | 152,505-6 |
| <i>Lisgar, District No. 6.</i>                             | 10,006     | 14,879 | 17,886  | 22,104-3  |
| Assiniboia.....                                            | 1,091      | 1,548  | 1,125   | 1,237     |
| Belcourt.....                                              | 319        | 789    | 513     | 1,019     |
| East Selkirk, town, (in St. Clements in '71 and '81).....  |            |        | 310     | 350       |
| Fairford.....                                              | 858        | 877    | 967     | 1,167     |
| Gimli.....                                                 |            |        | 889     | 1,641     |
| Kildonan, (part annexed to Winnipeg in '81).....           | 944        | 534    | 574     | 571       |
| Macdonald (with St. François Xavier in '71 and '81).....   |            |        | 251     | 383       |
| Plessis (Fort Alexander).....                              | 1,150      | 1,189  | 1,335   | 1,296     |
| Rockwood.....                                              |            | 1,575  | 2,264   | 2,901     |
| Selkirk, town (West) (in St. Andrews in '71 and '81).....  |            |        | 705     | 950       |
| Springfield.....                                           | 30         | 1,421  | 1,345   | 1,775     |
| St. Andrews, (see Selkirk).....                            | 1,529      | 2,366  | 2,061   | 2,228     |
| St. Clements.....                                          | 1,351      | 1,485  | 1,800   | 1,849     |
| St. François Xavier.....                                   | 1,851      | 1,137  | 826     | 1,105     |
| St. Laurent and Posen (with Woodlands in '71 and '81)..... |            |        | 999     | 1,697     |
| St. Paul.....                                              | 338        | 360    | 477     | 611       |
| Varennnes.....                                             |            | 345    | 347     | 292       |
| Woodlands.....                                             | 545        | 1,253  | 1,098   | 1,032     |
| <i>Marquette, District No. 7.</i>                          | 3<br>7,948 | 14,196 | 22,750  | 36,069    |
| Archie, (see Ellice).....                                  |            |        | 256     | 727       |
| Birtle.....                                                |            |        | 755     | 846       |
| Birtle, town.....                                          |            |        | 261     | 338       |
| Blanchard.....                                             |            |        | 472     | 527       |
| Boulton and Shell River.....                               |            |        | 61      | 439       |
| Clanwilliam.....                                           |            |        | 349     | 596       |
| Cypress, North.....                                        |            |        | 1,493   | 2,661     |
| Cypress, South.....                                        |            |        | 792     | 1,447     |
| Ellice (in Archie in 1891).....                            |            |        | 378     |           |
| Elm River.....                                             |            |        | 356     | 567       |
| Gladstone, town.....                                       |            |        | 299     | 378       |
| Glendale.....                                              |            |        | 553     | 752       |
| Harrison.....                                              |            |        | 215     | 437       |
| Lansdowne.....                                             |            |        | 593     | 1,037     |
| Miniota.....                                               |            |        | 859     | 1,068     |
| Minnedosa, town.....                                       |            |        | 549     | 614       |
| Neepawa, town.....                                         |            |        | 255     | 774       |
| Norfolk, North.....                                        |            |        | 716     | 1,564     |
| Norfolk, South.....                                        |            |        | 1,080   | 2,340     |
| Oak River.....                                             |            |        | 478     | 723       |
| Odanah.....                                                |            |        | 691     | 1,074     |
| Osprey.....                                                |            |        | 292     | 664       |
| Portage la Prairie.....                                    |            |        | 2,956   | 3,882     |
| Portage la Prairie, town.....                              | 995        | 4,041  | 2,028   | 3,363     |

## POPULATION BY DISTRICTS AND SUB-DISTRICTS.

|                                                                          | 1871  | 1881   | 1885   | 1891     |
|--------------------------------------------------------------------------|-------|--------|--------|----------|
| <i>Marquette, District No. 7.—(Con.)</i>                                 |       |        |        |          |
| Rapids City, town.....                                                   |       |        | 258    | 543      |
| Riding Mountain.....                                                     |       |        | 80     | 976      |
| Rosedale.....                                                            |       |        | 679    | 1,698    |
| Rossburn.....                                                            |       |        | 333    | 551      |
| Russell, see Silver Creek.....                                           |       |        | 550    | 1,407    |
| Saskatchewan.....                                                        |       |        | 597    | 720      |
| Shell River, (in Boulton in '91).....                                    |       |        | 397    |          |
| Shoal Lake, (see Straithclair).....                                      |       |        | 585    | 1,537    |
| Silver Creek, (with Russell in '91)....                                  |       |        | 404    |          |
| Straithclair, (with Shoal Lake in '91).....                              |       |        | 532    |          |
| Westbourne.....                                                          | 432   | 1,428  | 1,597  | 1,819    |
| Not distributed.....                                                     | 6,521 | 8,527  |        |          |
| <i>Provencher, District No. 8:</i>                                       |       |        |        |          |
|                                                                          | 3,784 | 12,779 | 13,410 | 15,469   |
| Cartier.....                                                             | 157   | 1,033  | 870    | 939      |
| De Salaberry.....                                                        |       | 977    | 777    | 1,207    |
| Emerson, town.....                                                       | 199   | 1,307  | 796    | 660      |
| Franklin.....                                                            |       |        | 1,664  | 1,662    |
| Hanover.....                                                             |       |        | 1,095  | 1,177    |
| Hespeler.....                                                            |       |        | 1,012  | 1,122    |
| La Broquerie.....                                                        |       |        | 162    | 330      |
| Montcalm (and township 1, range 1<br>east of Principal Meridian).....    |       |        | 1,544  | 1,688    |
| Morris.....                                                              |       | 2,526  | 774    | 739      |
| Morris, town.....                                                        |       |        | 210    | 286      |
| Ste Anne.....                                                            |       |        | 1,285  | 1,523    |
| St. Boniface.....                                                        | 817   | 1,283  | 135    | 251      |
| St. Boniface, town.....                                                  |       |        | 1,449  | 1,553    |
| St. Norbert.....                                                         | 1,468 | 2,360  | 822    | 960      |
| Taché.....                                                               |       |        | 598    | 910      |
| Youville.....                                                            |       |        | 217    | 462      |
| Not distributed.....                                                     | 1,143 | 3,293  |        |          |
| <i>Selkirk, District 9.</i>                                              |       |        |        |          |
|                                                                          | 3,259 | 12,621 | 34,356 | 53,224-6 |
| Argyle.....                                                              |       |        | 1,286  | 2,272    |
| Arthur.....                                                              |       |        | 448    | 666      |
| Brandon City.....                                                        |       |        | 2,348  | 3,778    |
| Brenda.....                                                              |       |        | 352    | 1,016    |
| Carleton.....                                                            |       |        | 878    | 1,484    |
| Cornwallis.....                                                          |       |        | 1,049  | 1,254    |
| Daly.....                                                                |       |        | 644    | 928      |
| Deloraine.....                                                           |       |        | 962    | 1,928    |
| Derby.....                                                               |       |        | 966    | 1,245    |
| Douglas (except township 1, range 1,<br>east of Principal Meridian)..... |       |        | 2,681  | 4,467    |
| Dufferin, North.....                                                     |       | 1,913  | 1,358  | 2,406    |
| Dufferin, South, (see Morden).....                                       |       | 4,735  | 2,608  | 2,429    |
| Elton.....                                                               |       |        | 1,019  | 1,534    |
| Glenwood.....                                                            |       |        | 835    | 1,473    |



## POPULATION BY DISTRICTS AND SUB-DISTRICTS.

| <i>Selkirk</i>                                      | 1871   | 1881   | 1885   | 1891     |
|-----------------------------------------------------|--------|--------|--------|----------|
| <i>Marquette, District No. 9.—(Con.)</i>            |        |        |        |          |
| Inchiquin .....                                     |        |        | 99     | 408      |
| Lorne .....                                         |        |        | 1,814  | 2,588    |
| Louise .....                                        |        |        | 1,994  | 2,551    |
| Medora .....                                        |        |        | 757    | 794      |
| Morden, town, (out of S. Dufferin) .....            |        |        |        | 1,176    |
| Oakland .....                                       |        |        | 939    | 1,456    |
| Pipestone .....                                     |        |        | 837    | 1,100    |
| Rhineland .....                                     |        |        | 3,964  | 5,093    |
| Riverside .....                                     |        |        | 828    | 1,339-8  |
| Sifton .....                                        |        |        | 562    | 1,503 4  |
| Turtle Mountain .....                               |        |        | 894    | 1,571-5  |
| Virden, town, (in Wallace in '86) .....             |        |        |        | 606      |
| Wallace, (see Virden) ..                            |        |        | 1,184  | 1,474    |
| Whitehead .....                                     |        |        | 917    | 1,464    |
| Whitewater .....                                    |        |        | 997    | 1,726-40 |
| Woodworth .....                                     |        |        | 1,136  | 1,495    |
| Not distributed .....                               | 3,259  | 5,973  |        |          |
| <i>Winnipeg City, District No. 10.</i>              | 241    | 7,985  | 20,238 | 25,639   |
| Ward No. 1 .....                                    |        |        | 577    | 930      |
| Ward No. 2 .....                                    |        |        | 4,081  | 6,097    |
| Ward No. 3 .....                                    |        |        | 486    | 1,976    |
| Ward No. 4 .....                                    |        |        | 6,812  | 8,266    |
| Ward No. 5 .....                                    |        |        | 6,812  | 7,086    |
| Ward No. 6 .....                                    |        |        | 570    | 1,284    |
| <b>THE TERRITORIES.</b>                             | 25,515 | 42,039 | 48,362 | 66,799   |
| <i>Alberta, District No. 197.</i>                   |        |        | 15,533 | 25,277   |
| Calgary and Red Deer .....                          |        |        | 5,467  | 11,199   |
| Edmonton .....                                      |        |        | 5,616  | 6,875    |
| McLeod .....                                        |        |        | 4,450  | 7,203    |
| <i>Assiniboia East, District No. 198.</i>           |        |        | 14,091 | 20,482   |
| Broadview .....                                     |        |        | 8,367  | 13,676   |
| Qu'Appelle .....                                    |        |        | 5,724  | 6,806    |
| <i>Assiniboia West, District No. 199.</i>           |        |        | 7,992  | 9,890    |
| Maple Creek .....                                   |        |        | 465    | 689      |
| Medicine Hat .....                                  |        |        | 732    | 1,316    |
| Regina Town .....                                   |        |        |        | 1,681    |
| Moose Jaw (and Regina in 1885) .....                |        |        | 6,432  | 5,884    |
| Swift Current .....                                 |        |        | 363    | 320      |
| <i>Saskatchewan, District No. 200.</i>              |        |        | 10,746 | 11,150   |
| Battleford .....                                    |        |        | 3,603  | 2,790    |
| Carrot River and Lake Winnipeg .....                |        |        | 1,770  | 1,484    |
| Prince Albert Town (in Prince Albert in 1885) ..... |        |        |        | 1,360    |
| Prince Albert .....                                 |        |        | 5,373  | 5,516    |

STATISTICS CANADA LIBRARY  
BIBLIOTHÈQUE STATISTIQUE CANADA



1010486228